

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 47

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

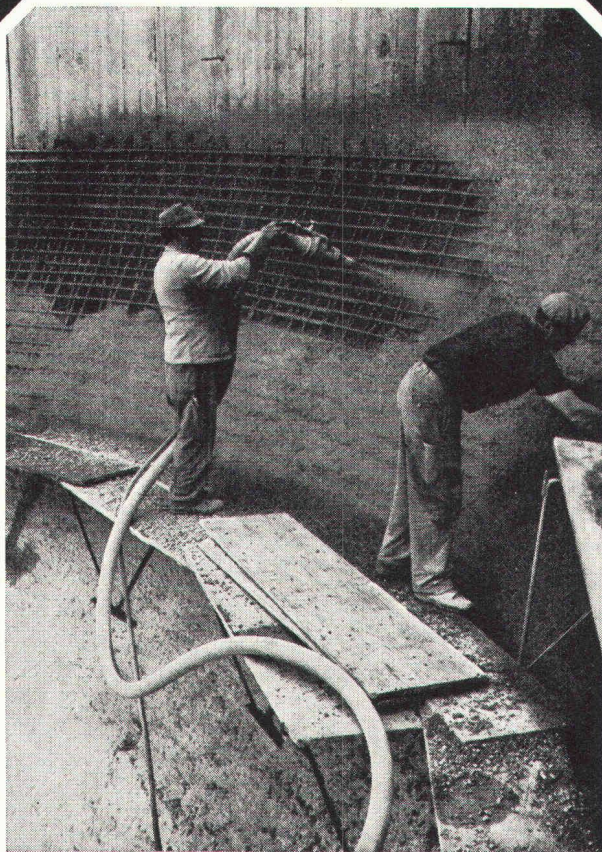
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Kläranlage Frauenfeld:  
Spritzbetonarbeiten am Faulbehälter

**Gunit,**  
**Anker,**  
**Sondierbohrungen,**  
**Injektionen,**  
**Betonbohrungen.**

**GREUTER**

8032 Zürich  
Böcklinstrasse 26  
Telefon 01 32 90 28

## Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

92. Jahrgang Heft 47

21. November 1974

### Inhalt

|  |       |
|--|-------|
| Alternativwerkstoffe. Von <i>H. Batzer</i> . . . . .   | 1047* |
| Newer Structural Systems and Their Effect on the Changing Scale of Cities (2. Teil). Von <i>F. R. Khan</i> | 1051* |
| Generalversammlung 1974 der GEP in Lugano . . . . .  | 1053* |

### Umschau

|  |      |
|--|------|
| Die Schweiz. Vereinigung für Sonnenenergie. Schweizerische Sammelstelle geologischer Dokumente. Von <i>U. Rieder</i> . . . . . | 1057 |
|--|------|

### Buchbesprechungen

|  |      |
|--|------|
| SOM. Architektur von Skidmore, Owings & Merrill, 1963—1973. Einleitung von <i>A. Drexler</i> , Baubeschreibungen von <i>A. Menges</i> . . . . .  | 1057 |
| Comment éviter les Erreurs dans les Etudes de Béton Armé. Par <i>P. Charon</i> . Versicherungen von Bauten und technischen Anlagen. Herausgegeben von der <i>Winterthur-Unfall</i> und der <i>Eidg. Versicherungs AG</i> . . . . . | 1058 |

### Mitteilungen aus dem SIA

|  |      |
|--|------|
| Internationale Tagung des Komitees für poröse Medien . . . . . | 1058 |
|--|------|

### Ankündigungen

|  |      |
|--|------|
| Werterhaltung und Pflege von Baumaschinen. Sonnenenergie auf dem Weg zur praktischen Nutzung   | 1058 |
| Water Supply and Pollution Control Exhibition, NEWSI '74. Diamantwerkzeuge als moderne Produktionsmittel in der Metallindustrie, Krefeld. Öl- und Gasfeuerung, Kontaktstudium in Düsseldorf. Gewerbemuseum Basel . . . . . | 1059 |
| Öffentliche Vorträge . . . . .   | 1059 |

### Grüne Seiten vorne

|  |       |
|--|-------|
| Laufende Wettbewerbe . . . . .                   | G 185 |
| Kommende Weiterbildungsveranstaltungen . . . . . | G 185 |

### Grüne Seiten hinten

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Aus Wirtschaft und Technik . . . . . | G 187 |
| Neue Bücher . . . . .                | G 188 |

### Vorschau auf das nächste Heft

Das Bauxit- und Tonerdeprojekt der Alusuisse in Australien. 8. Teil. Aus der Geschichte der Planung und Bauausführung des Werkes. Von *J. M. Judin*.

$$\begin{array}{r}
 k\ 0,79 \\
 +\ k\ 0,75 \\
 \hline
 =\ k\ 0,46
 \end{array}$$



Oder anders  
ausgedrückt:

Durisol  
Mauerstein  
+ Polystyrol-  
einlage  
= Vollwärme-  
schutz

$k0,79+k0,75=k0,46$ .  
Eine Rechnung, die scheinbar die Regeln der Arithmetik auf den Kopf stellt. Doch Isolationsfachleute werden sie verstehen – und das Resultat zu würdigen wissen. Denn ein k-Wert von 0,46 ist an und für sich schon beachtlich. Wenn man dann jedoch hört, dass dieses 0,46 durch die Kombination von zwei der kostengünstigsten Baumaterialien erreicht wird – durch Durisol Mauerstein und Polystyrol – wird aus der blossen Würdigung meist Erstaunen. Tatsächlich ergibt ein 30 cm Durisol Mauerwerk mit einer 4 cm dicken Polystyrol-Einlage das, was wir Vollwärmeschutz nennen,  $k=0,46$ .

Und da schon das Wort «kostengünstig» gefallen ist – in diesem Fall trifft es gleich mehrfach zu:

Erstens bringt der Durisol Mauerstein schon bei der Erstellung des Mauerwerks den Vorteil, dass auf eine Schalung verzichtet werden kann.

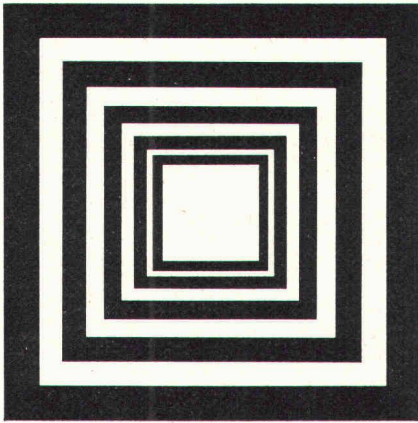
Zum zweiten wird die Polystyrol-Einlage bereits im Werk befestigt. Dadurch entfällt das zeitraubende Anbringen einer Isolation auf der Baustelle.

Und drittens dauert es bei den heutigen Energiepreisen nur kurze Zeit, bis der einmalige geringe Mehraufwand für den Durisol Vollwärmeschutz durch den ständig reduzierten Heizstoffverbrauch wieder eingebracht ist.

Angesichts dieser Argumente sollte man sich eigentlich überlegen, ob die Bezeichnung «Vollwärmeschutz» für Durisol Mauersteine noch zutreffend ist. Wäre nicht «Sparvollwärmeschutz» besser...?

# Durisol

Durisol Villmergen AG  
Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon  
Telefon 01/886981



# Industrie- werbung

Die Abteilung «Industrie-  
werbung» ist heute Nummer eins  
in unserer modernen Agentur  
für Pressewerbung im In- und  
Ausland. Wir sind auf diffe-  
renzierte Ansprüche und persön-  
liche Bedienung eingestellt.  
Seit mehr als einem Vierteljahr-  
hundert gehört die

## Mediaplanung

zum breiten Spektrum unserer  
Dienstleistungen. Sie können uns  
unentgeltlich zahlreiche Auf-  
gaben übertragen: Unterlagen-  
beschaffung, Medienselektion,  
Budgetberechnung, Erstellung  
der Streupläne und Dokumenta-  
tionen, Auftragsabwicklung  
und -überwachung.

## Unser Sonderangebot:

Partnerschaftliche Zusammen-  
arbeit mit zusätzlichen Vorteilen.  
Lassen Sie sich durch Ein-  
sendung dieser Anzeige unver-  
bindlich näher orientieren.

Firma

zuhanden von

Adresse

IVA AG  
für internationale Werbung  
Beckenhofstrasse 16  
8035 Zürich, Tel. 01 26 97 40

# IVA

# Schweizerische Bauzeitung

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

## Redaktoren:

Architektur: Gaudenz Risch, Arch. SIA

Bauingenieurwesen: Georg Weber, Ing. SIA

Maschinenwesen: Max Künzler, Ing. SIA

## Redaktioneller Mitarbeiter:

A. Ostertag, Ing. SIA

## Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schluginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;  
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-  
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; E. Schubiger, Ing.; F. Schwarz,  
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

## Bezugspreise

|         | 3 Monate | 6 Monate | 12 Monate |
|---------|----------|----------|-----------|
| Schweiz | 33.—     | 57.—     | 104.—     |
| Ausland | 37.—     | 63.—     | 116.—     |

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des  
Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende er-  
mässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet

## Anzeigenverwaltung

## IVA

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: 8035 Zürich,  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

## Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65

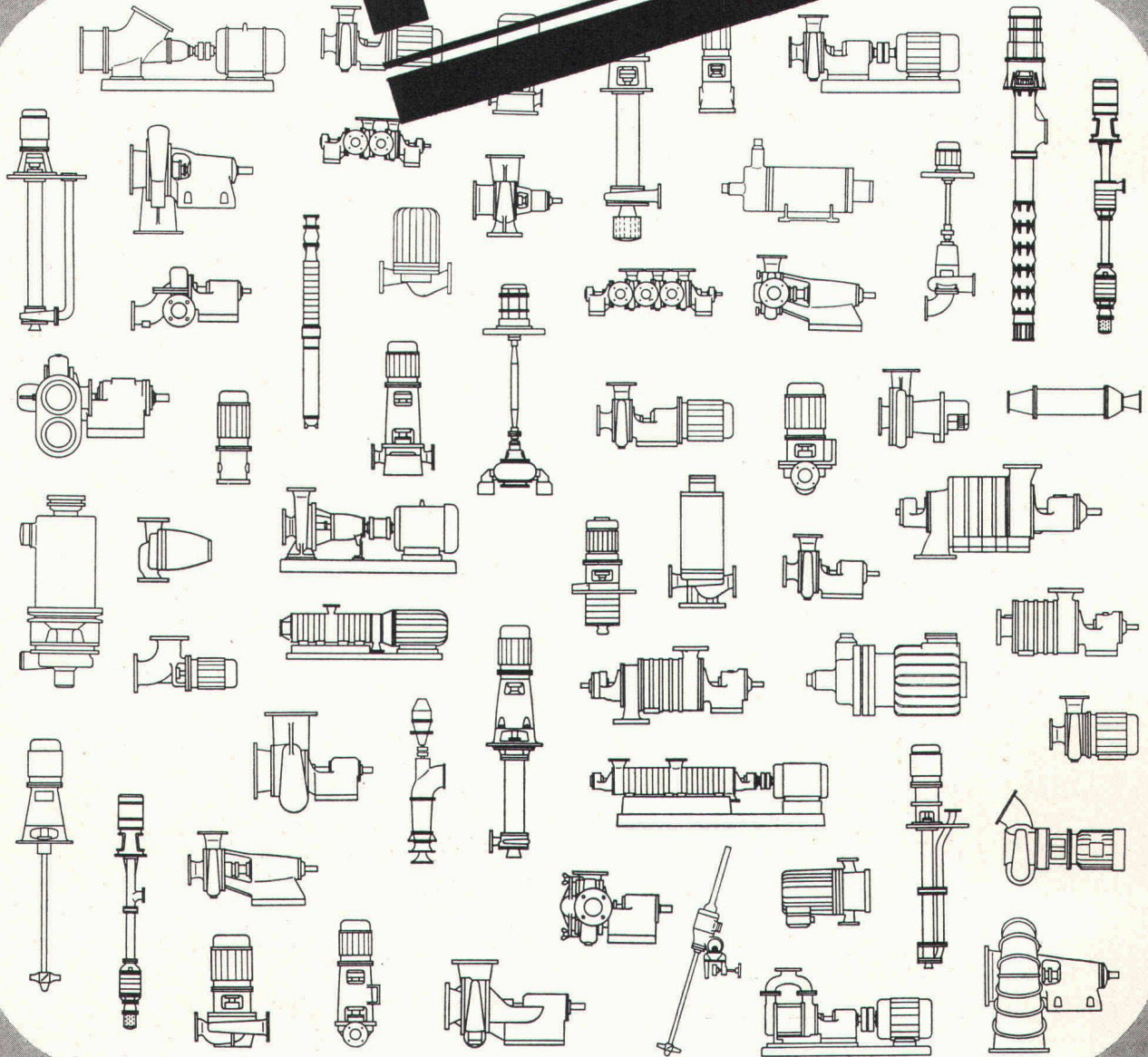
1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

### Inhaltsverzeichnis von Heft 23, 1974

|   |     |
|---|-----|
| Editorial . . . . .   | 451 |
| Modèle pour la reconstitution de l'état d'un réseau<br>d'énergie électrique, par F. Ariatti . . . . .                               | 453 |
| Concept de sécurité probabiliste. Contribution métho-<br>dologique concernant les structures, par Georges A.<br>Steinmann . . . . . | 462 |
| Divers . . . . .  | 464 |
| Congrès . . . . .   | 465 |
| Carnet des concours, Ecole polytechnique fédérale de<br>Lausanne. Communications SVIA. Bibliographie . . . . .                      | 468 |
| Documentation générale. Informations diverses . . . . .   | 470 |

# Pumpen



Dies ist eine Auswahl aus unserem Pumpenprogramm. Rüttschi-Pumpen werden in 21 Ländern nach unseren Zeichnungen gebaut. Die Lizenzträge gestatten uns ausgedehnte Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Über 2000 Pumpenmodelle ermöglichen, praktisch jeden Bedarfsfall zu decken, von der seriemässigen Wasserpumpe bis

zur Spezialausführung für die Atomindustrie. Und die meisten der hier gezeigten Pumpen werden in 10 bis 30 verschiedenen Grössen gebaut.



## RÜTSCHI PUMPEN

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55

Rüttschi baut Zentrifugalpumpen für Wasserversorgung, Abwasserförderung, Heizung, Sanitär, Kesselspeisung, Chemie, Industrie und Reaktorbau.

ALBRECHT XXXX

# Kern- Reissfedern sind allen Strichen gewachsen

Geraden Strichen

Handreissfeder 1028

Kurven

Kurvenfeder 1051

Haarfeinen Strichen

Haarstrichfeder 1032

Dicken Strichen

Starkstrichfeder 1043K

Dünnen Strichen

Handreissfeder 1049

Doppelstrichen

Wegfeder 1057

Doppelkurven

Doppelkurvenfeder 1053

Ganz dicken Strichen

Dreiblattfeder 1047



Treffen Sie Ihre Wahl im  
Fachgeschäft.

Kern & Co. AG, 5001 Aarau  
Werke für  
Präzisionsmechanik  
und Optik

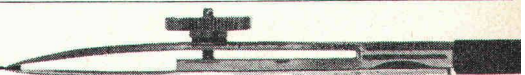
**Coupon** Senden Sie mir bitte Ihren  
Reisszeugprospekt mit Preisliste.

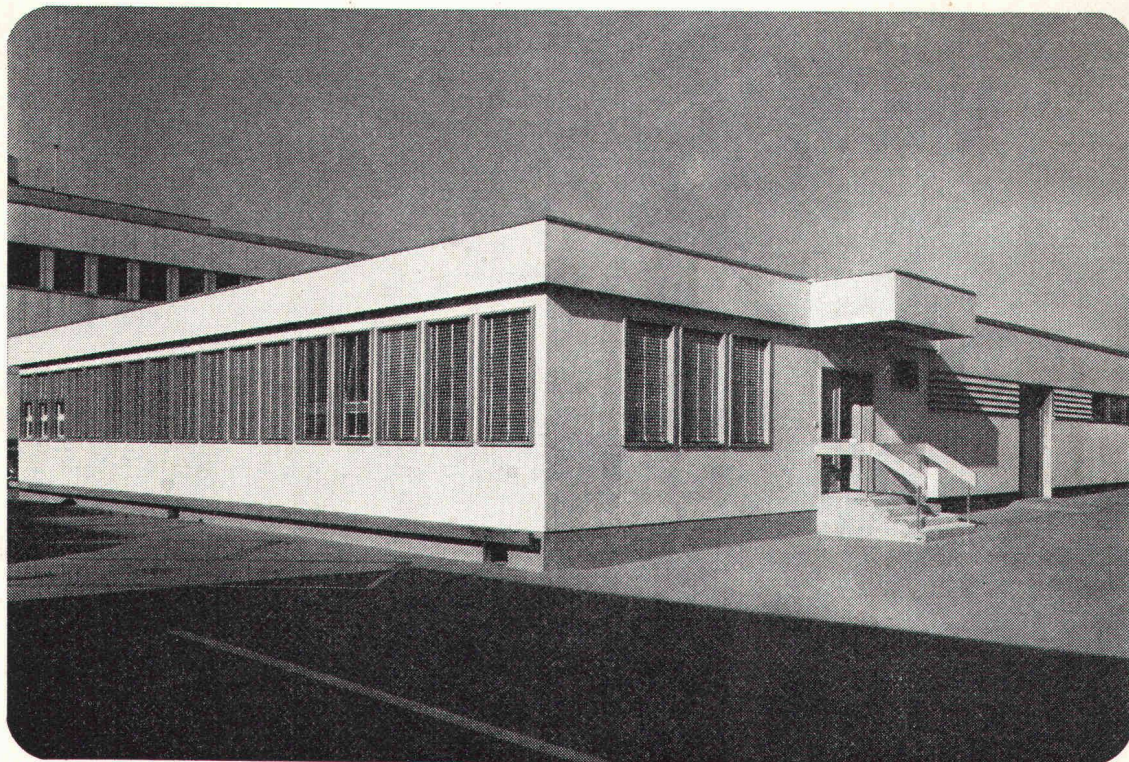
Name \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

3





# Hector Egger AG Langenthal baut vorfabriziert

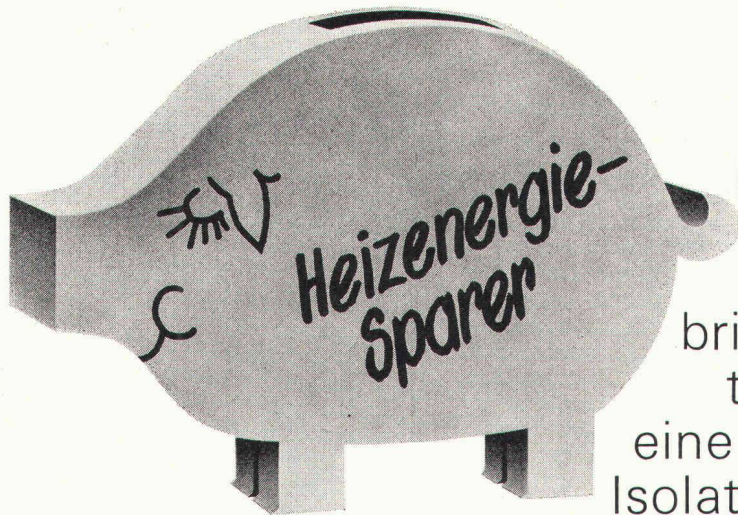
Büropavillons  
Schulpavillons  
Kindergärten  
Verkaufsläden  
Kantinen  
Gastarbeiter-  
wohnungen  
Lagerhäuser  
Industriebauten  
Ferienhäuser

Vertrauen Sie unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Elementbau. Unser Bauprogramm ist eines der reichhaltigsten der Schweiz für vorfabrizierte Bauten. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Hector Egger AG, Generalbau, 4900 Langenthal  
Telefon 063 2 33 55  
Zweigbetrieb: Hector Egger AG, Oberriet SG  
Telefon 071 78 16 32

# Flumroc-Dachplatten 341

## Denn Flachdächer brauchen eine warme Steinwolledecke



Die Flumroc-Dachplatten 341 aus hartgepresster, unverrottbarer Steinwolle bringen alle erwünschten Eigenschaften für eine optimale thermische Isolation mit. Das Verlegen

ist einfach: da Steinwolle unbrennbar ist und der Hitze widersteht, können die Platten mit Heissbitumen verlegt werden. Das hohe Raumgewicht von  $200 \text{ kg/m}^3$  macht die Platten stabil und trittfest. Trotzdem können sie mit einem gewöhnlichen Messer geschnitten werden.

Der Energieverbrauch erstreckt sich über die ganze Lebensdauer eines Gebäudes. Deshalb ist es wichtig, eine optimale und dauerhafte thermische Isolation zu wählen. Der Mehraufwand ist in kürzester Zeit amortisiert.

Flumroc AG, 8890 Flums,  
Telefon 085 3 11 48



### **Flumroc spart Heizenergie. Und Arbeitsstunden.**

Ich bitte um Zusendung des Spezialprospektes über Flumroc-Dachplatten 341.

Einsenden an: Flumroc AG, 8890 Flums

Vorname/Name: \_\_\_\_\_ SBZ

Firma/Branche: \_\_\_\_\_

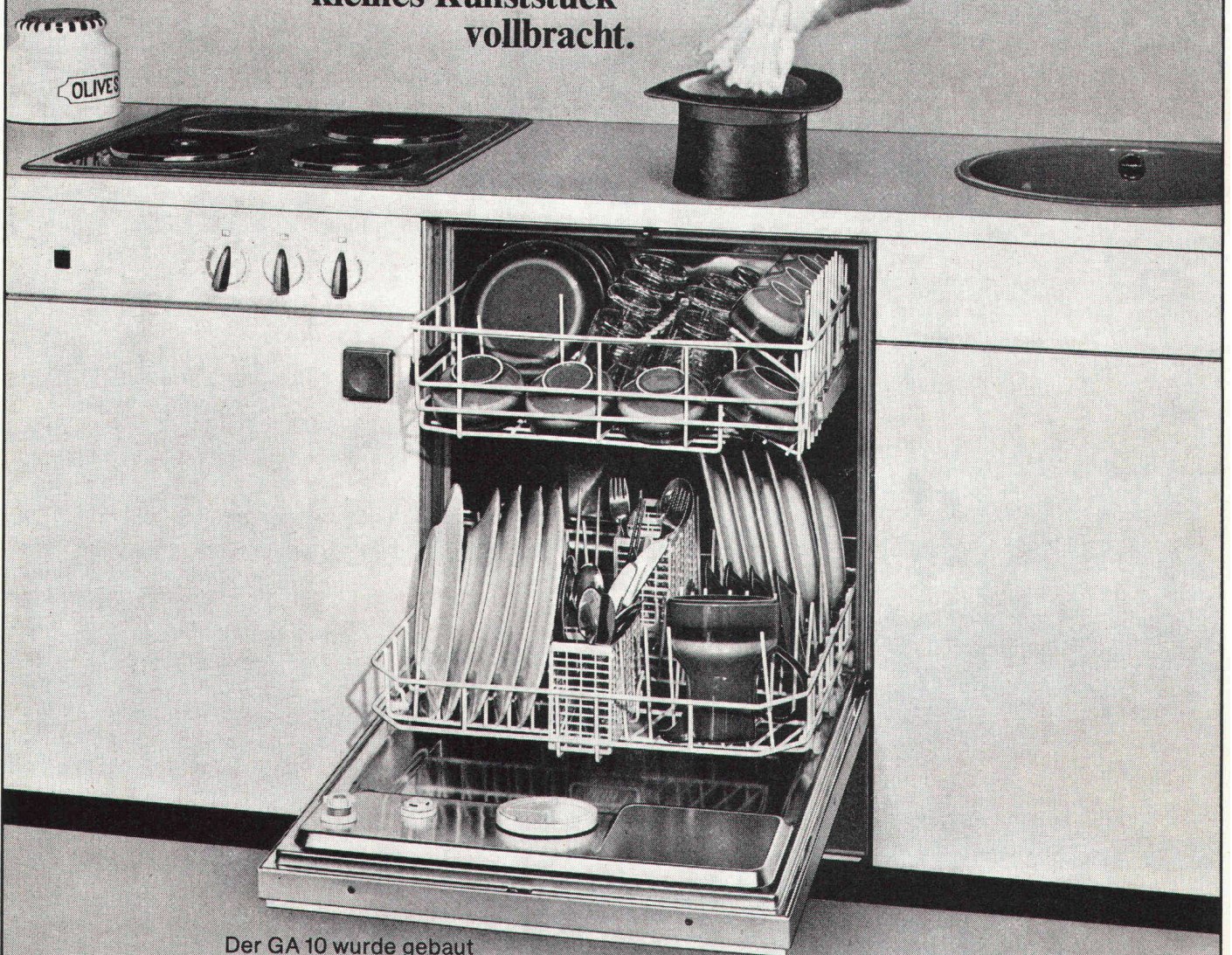
Strasse: \_\_\_\_\_


PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_



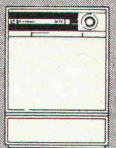
# Durchdacht gemacht

Mit dem neuen  
Geschirrspüler \*GA 10  
hat Electrolux ein  
kleines Kunststück  
vollbracht.



Der GA 10 wurde gebaut um höchste, ganz speziell schweizerische Anforderungen zu erfüllen. Der GA 10 lässt sich sehr schnell – wir behaupten am schnellsten – einbauen. Seine Idealmasse passen nämlich genau in die Schweizer-Normküche. Der Electrolux GA 10 hat einen Chromstahl Innenbottich, spült und wäscht auf 3 Ebenen, ist von 220 auf 380 Volt umschaltbar, ist standardmässig mit einem Entkalker und sogar mit einem Frontrahmen ausgerüstet. Natürlich ist der GA 10 geräuscharm, servicefreundlich und vom SIH  geprüft.

Sie sollten ihn wirklich kennenlernen – den neuen Electrolux Geschirrspüler GA 10. Sein Preis von Fr. 1898.– ist ausserordentlich – und auch ein kleines Kunststück.



\*GA 10 heisst:  
Geschirrspülautomat  
für 10 internationale  
Massgedecke

# Electrolux

Electrolux Küche und Klima AG, Badenerstr. 587, 8048 Zürich, Telefon 01/52 22 00

# Planen und Installieren von Steuerungen gehören zusammen. So wie Ewinag und Elektro-Winkler.

**F**ür die Steuerung von Prozessabläufen braucht es eine ausgezeichnete Planungs- und eine ausgezeichnete Installationsfirma. Wenn jedoch die Koordination nicht klappt, ist das Resultat alles andere als ausgezeichnet. Zeit geht verloren. Geld geht verloren. Von der Geduld, die man verliert, gar nicht zu reden.

Damit Planung und Installation aus einem Guss sind, arbeiten Ewinag (eine Firma, die Steuerungen plant und baut) und Elektro-Winkler (eine Firma, die auch Steuerungen installiert) eng zusammen. Beide haben das gleiche Management. Ihre Firmengebäude liegen nebeneinander.

**Elektro-Winkler** plant, installiert und betreut mit 230 Mitarbeitern sämtliche Stark- und Schwachstromanlagen, z.B. Kabelanlagen für Nieder- und Hochspannung, Klima-, Kühl- und Ventilationsanlagen, Licht, Kraft und Wärme in Wohn-, Gewerbe- und Industriegebäuden sowie in Schul- und Geschäftshäusern, Raum- und Aussenbeleuchtungen (Sportplätze), Kläranlagen, Wasserversorgungen, Notstromanlagen, Zivilschutzanlagen, Telefonanlagen jeder Art (Konzession A), Lichtsignal-, Personensuch- und Gegensprechanlagen, Feuermelde- und Einbruchsignalanlagen, Verkehrsregelanlagen ASEGA, Wärmekabelanlagen Confotherm (System Dätwyler).

Elektro-Winkler arbeitet auch als Generalunternehmung für elektrotechnische Anlagen.

Elektro-Winkler Verkaufsgeschäfte: Zürich und Kloten

Die Mitarbeiter kennen sich und sind aufeinander eingespielt. Und an ausgezeichneten Resultaten ihrer Zusammenarbeit fehlt es nicht.

Natürlich übernimmt die Ewinag auch reine Planungsaufgaben und Elektro-Winkler auf dem Gebiet der Steuerungstechnik reine Installationsarbeiten. Aber auch dabei profitiert jede Firma vom Spezialwissen der andern. Was die Ewinag plant, lässt sich leicht realisieren. Und was Elektro-Winkler installiert, hat den nötigen planungstechnischen Hintergrund.

*Kommen Sie zu uns beiden.*



*Jakob Meier. Das Management von Ewinag und Elektro-Winkler ist in seiner Hand. In einer Hand.*

Die **Ewinag** projiziert, baut und betreut mit 60 Mitarbeitern

- elektrische, elektronische und pneumatische Mess-, Steuer- und Regelanlagen, z.B. für Wasserversorgungen, Kläranlagen, Klimatisierungs- und Heizzentralen, Aufbereitungs- und Förderanlagen, automatisierte Fabrikationsstrassen.

- Schaltanlagen für Maschinen und Antriebe.

- Energieverteilanlagen.

- Hochspannungsschaltanlagen und Transformatorstationen.

Die Ewinag entwickelt und verkauft Normschalttafeln, Steuerpulte, Normbauteile und 19-Zoll-Einschübe.



**Elektro-Winkler & Cie AG**

Zürich, Telefon 01-270430 · Glattbrugg, Telefon 01-8104040  
Kloten, Telefon 01-8143535 · Bremgarten AG, Telefon 057-55060

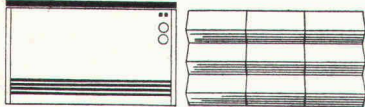


Ewinag Aktiengesellschaft, Glattbrugg, Telefon 01-8105020

# Die Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity liegen auf der Hand.

## 1. Massive Baukostensenkung.

Star Unity Nachtstromspeicher- und Direktheizgeräte zeichnen sich durch einfache Montage aus. Herkömmliche Heizinstallationen entfallen, einfache Elektroinstallationen sind erforderlich.



## 2. Günstige Betriebskosten.

Star Unity Speicherheizelemente speichern ihre Wärme bei Nacht (Niedertarif) und geben ihre Heizleistung bei Tag ab.

## 3. Minimaler Unterhalt.

Star Unity Heizelemente sind am Stromnetz angeschlossen. Sie müssen lediglich die gewünschten Raumtemperaturen einstellen, alles andere besorgt die Automatik.

Immer mehr fortschrittlich denkende Bauherren erkennen die entscheidenden Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity AG. Unterbreiten Sie uns Ihre Heizprobleme, wir beraten Sie gerne.

**Star Unity AG**, Fabrik el. Apparate  
Büro u. Fabrikation: 8804 Au ZH, Tel. 01 75 04 04



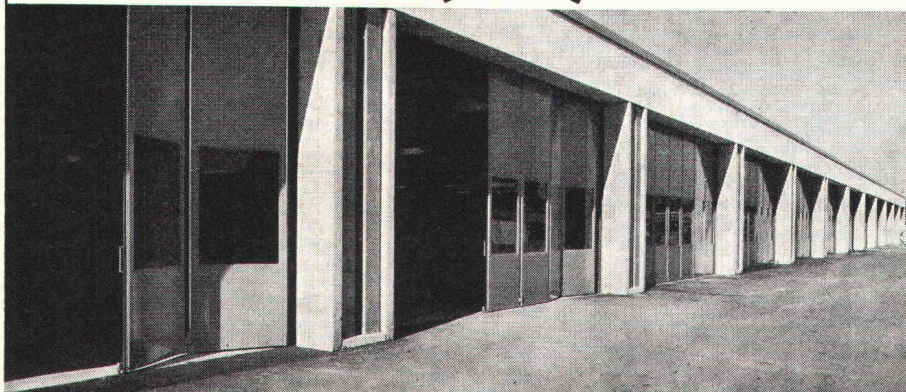
Die Geilinger-Gruppe:  
Vier Unternehmen,  
die sich mit Metallbau,  
Stahlbau und Feinisen-  
bau beschäftigen.  
Hier ein Produkt der  
Firma Geilinger AG,  
Metallbau, Winterthur.

## Durchlass nach Mass: Vielfältiger Einsatz des Faltores.

Industrie-Falttore, die den Raum nicht verstellen, den Platz nicht versperren und sich je nach Torbreite und Flügelzahl von Hand oder elektromechanisch schliessen und öffnen lassen, haben einen wichtigen, ins Auge springenden Vorteil: Man braucht sie immer nur soweit zu öffnen, wie es die jeweilige Situation verlangt.

Andererseits aber verlangen gerade Falttore eine Bauweise, die den nicht zimperlichen Anforderungen des Werk-Alltages standhält. Geilinger-Falttore zeichnen sich deshalb durch eine grundsolide, wartungsfreie Konstruktion aus: Wälz- und Gleitlager sind mit Selbst- und Dauerschmierung versehen, die Beschläge ausserordentlich robust gearbeitet.

### Qualität, die man (heute) suchen kann.



#### Anwendungs-Gebiet:

Die typisierten, sehr anpassungsfähigen Hand-, Einschiebe- und Flügel-Falttore können – je nach Torhöhe – mit Profiltiefen von 50, 70 und 80 mm geliefert werden und eignen sich für Öffnungs-Abschlüsse von Fabrikationsräumen, Einstell- und Lagerhallen, Depots von Feuerwehr und Verkehrsbetrieben.

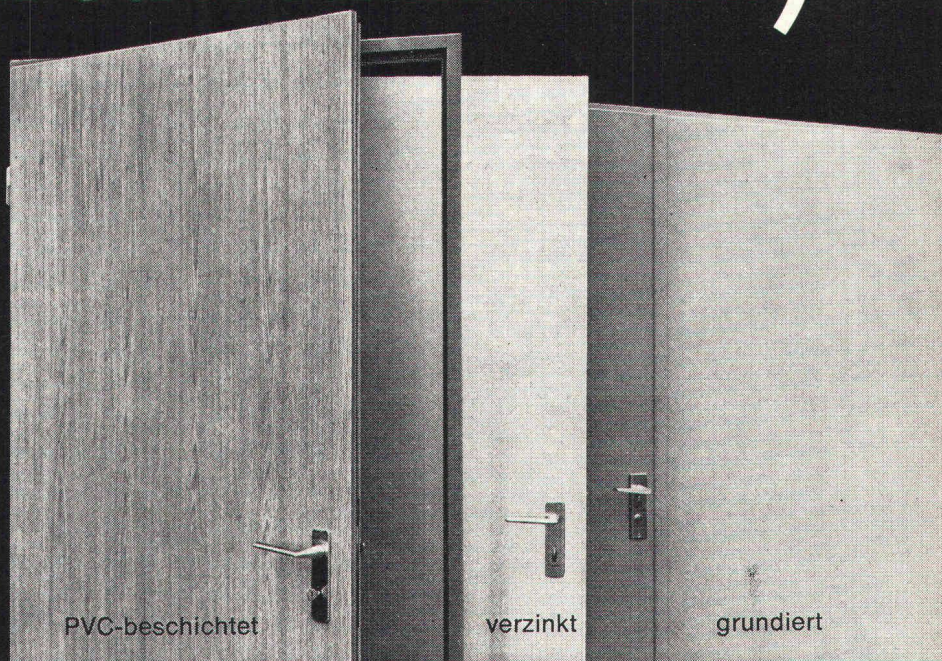
Weitere Informationen: Siehe die Schweiz. Bau-Dokumentation unter (31) 43748.1 sowie unseren ausführlichen Spezial-Prospekt mit Einbau-Plänen.

# GEILINGER

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR  
052 84 61 61

# Brander-Normtüren – die «grossen» Türen zum kleinen Preis (aus Stahl oder Aluminium)

Manche Bau-Spezialisten machen es sich unnötig schwer. Sie fertigen jede Türe speziell an. Dabei gibt es Normtüren von Brander. Preisgünstiger. Schneller montiert. Verzugsfrei. Robust. In verschiedenen Ausführungen und Oberflächen. Sofort greifbar. (Brander hat für rund 1000 Baustellen Normtüren am Lager. Für jedes Anwendungsgebiet mehr als eine.) Als Tür-Spezialist stellt Brander in seinen Werkstätten auch Sonderanfertigungen her und übernimmt auf Wunsch die Montage.

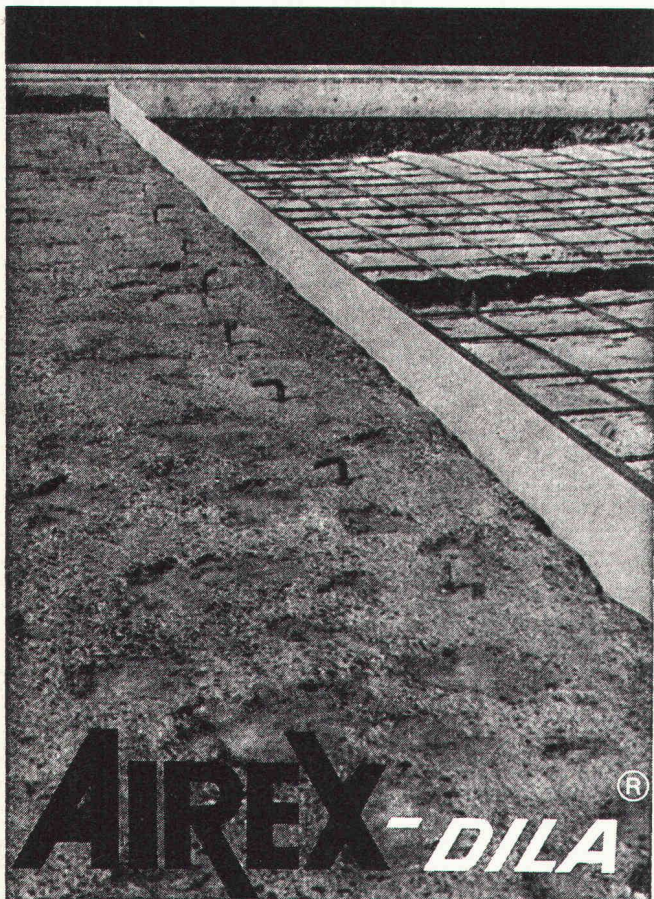


**Normtüren-Programm (ein- oder zum Teil auch zweiflügelig):  
Feuerhemmende Stahltüren, Oellager- und Revisionstüren, Mehrzweckstahltüren, verzinkte Stahltüren «ZK», beschichtete Stahltüren «Platal», Aluminium-Türen, Rolltore.**

Mit unseren «grossen» Normtüren zum kleinen Preis sparen und gewinnen Sie. Rufen Sie uns doch einmal an. Unser Fachwissen kommt auch Ihnen zugute.

## brander ag

Normbauteile, 8162 Steinmaur ZH,  
Telefon 01/94 13 97, Telex 55562



**AIREX-DILA**®

Dilatationsfugen-Einlage AIREX®  
Brückenanschluss  
Nationalstrasse N 1

# Fugen einlage

Witterungsbeständige Dilatations-Einlage für den Fugenbau.

Beidseitig wasserfest beschichtet.

Ausreichend druck- und vibrationsfest.

Verrottet nicht, saugt kein Wasser auf, verhärtet nicht und bricht nicht.

Leicht und sicher verlegbar.

Fabrikation, Beratung und Verkauf durch AIREX AG  
einem Unternehmen der LONZA-Gruppe Telefon 042/66 14 77  
5643 Sins

271

COUPON

® = eingetragene Schutzmarke

AIREX AG Schaumstoffe  
CH - 5643 Sins

Ort und Datum \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

z. Hd. v. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Senden Sie uns Unterlagen über AIREX®-Schaumstoffe

# Um sich beim Rechnen nicht zu verrechnen – ISOMAT-BAU AG

Wir von der ISOMAT-BAU AG sind Spezialisten für sämtliche Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau. Jeder unserer leitenden Mitarbeiter ist 10 Jahre und mehr in der Abdichtungstechnik tätig. Sie wissen worauf es hier ankommt.

Wir beschäftigen Spezialisten für

- Flachdach- und Grundwasserisolationen
- Gussasphaltbeläge
- Fugenabdichtungen
- Rillenfräsen in Beton
- Tunnelabdichtungen
- Bauspenglereiarbeiten

Profitieren Sie von unserem Fachwissen.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung.

Wir lösen jedes Abdichtungsproblem

optimal und das nie auf Kosten der Qualität.

Deshalb lassen Sie Ihr nächstes Objekt von

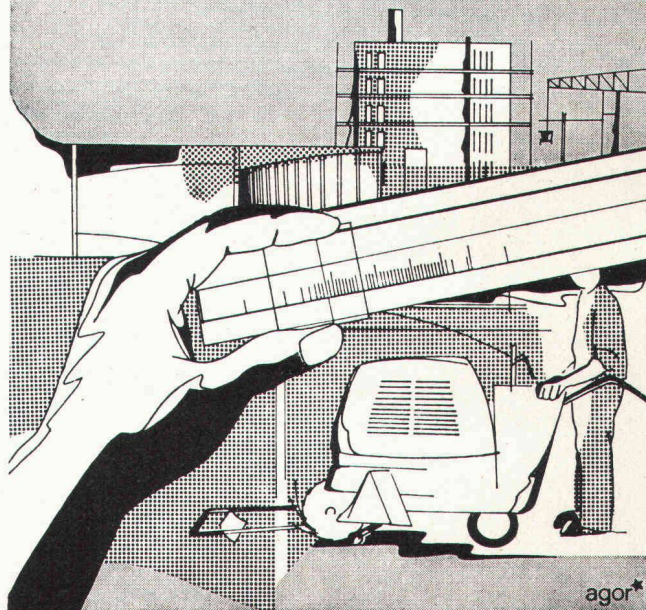
der ISOMAT-BAU AG rechnen, damit Sie sich beim Rechnen nicht verrechnen.



## ISOMAT-BAU AG

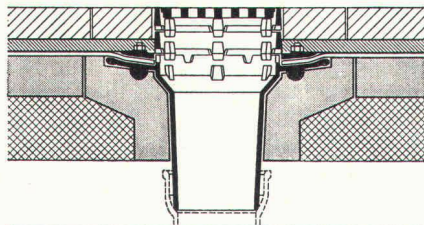
Spezialfirma für sämtliche Abdichtungen  
im Hoch- und Tiefbau

Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich, Telefon 01/50 09 45

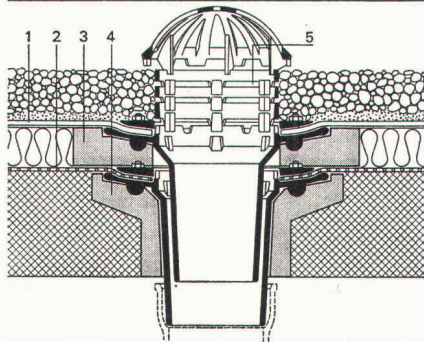


agor\*

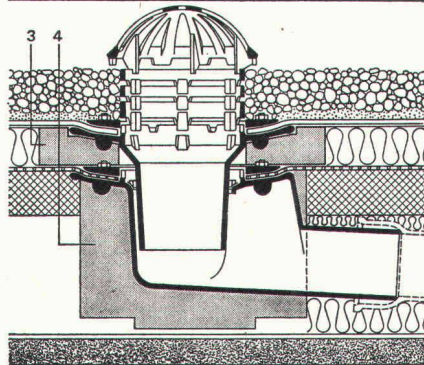
Standard-Dachablauf einteilig mit Isolationskörper und aufgesetzten Distanzringen 25 und 35 mm H



Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isoliererring und Distanzringen 25 und 35 mm H mit Kugelrost



Standard-Dachablauf zweiteilig mit Isolierkörper und Isoliererring und Distanzringen. Seitlicher Auslauf 3°



Flachroste für 1,5 und 15 t Traglast

Heizstäbe — Heizringe usw.

Zulassung Nr. 1074 der interkommunalen Zulassungsprüfstelle in Zürich für die Städte: Zürich, Basel und Winterthur

# PASSAVANT

## Flachdachabläufe

das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt das Ueberbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/32 75 80**

SBZ 1a

Adresse: \_\_\_\_\_

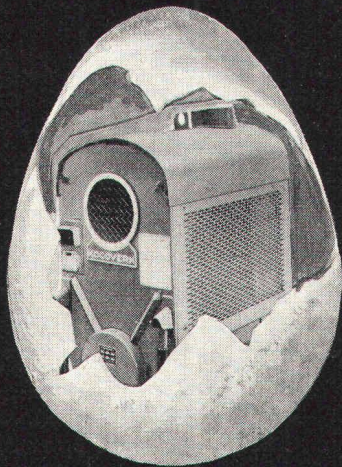
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# KRÜGER

## Wer friert schon gerne auf dem Bau?



**KOCO — das Ei des Columbus auf den Winterbaustellen!**

Besonders wenn es so leistungsfähige KOCO-Heizgeräte gibt. Man sagt ja, sie seien die beliebtesten auf den Schweizer Winterbaustellen. Weil darin vorteilhafte Eigenschaften vereinigt sind: Leistungsstärke, einfach in der Bedienung und äusserst günstig dimensioniert. Das merkt man gleich, wenn man die Geräte im Bau verschieben muss. Stimmt's? Alles andere mündlich am Telefon. Sie können die Geräte mieten oder kaufen. Dezentralisierte Auslieferungslager in der ganzen Schweiz.

## Krüger+Co

8155 Oberhasli ZH  
 3117 Kiesen BE  
 4149 Hofstetten bei Basel  
 6596 Gordola TI

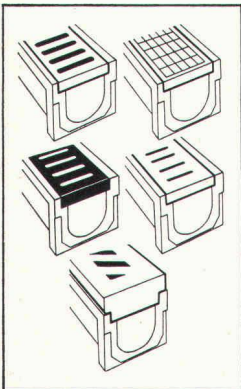
**9113 Degersheim SG**  
 Telefon 071 54 15 44

Tel. 01 94 71 95  
 Tel. 031 92 96 12  
 Tel. 061 75 18 44  
 Tel. 093 67 24 61

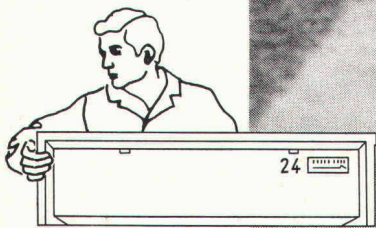
# ACO-DRAIN®

## Eine fertige Sache

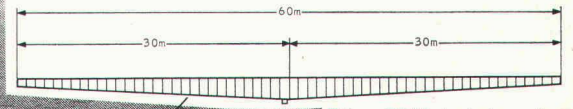
für die problemlose Entwässerung kleiner und grosser Flächen



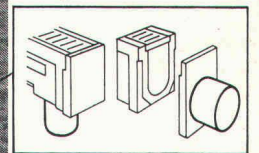
Fünf Rostausführungen in verschiedenen Materialien. Für jede Belastung – bis 10 t Radlast – und immer gefällig fürs Auge.



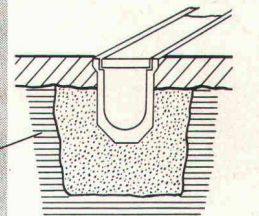
ACO-DRAIN®-Rinnen sind aus Polyesterbeton. 1000 mm lang, 20 kg leicht, ungewöhnlich hoch belastbar. Absolut beständig gegen Streusalzlösungen, Benzin und Öle usw. Spielend einfach durch blosses Zusammenstecken zu verlegen.



Bis zu 30 Meter haben die nummerierten Rinnen ein eingebautes Gefälle. Beim Grabenaushub muss das Gefälle nicht mehr berücksichtigt werden.



Und viel Zubehör: Sinkkästen, Sandfänge, senkrechte und waagrechte Abläufe, Stirnplatten für Rinnenanfang und Rinnende.



ACO-DRAIN®-Rinne im Querschnitt, versetzt in Magerbeton P150.

ACO-DRAIN® ist ein durchdachtes Baukastensystem, das die schnelle und gleichmässige Oberflächenentwässerung schon in der Planungsphase problemlos werden lässt. Auf Wunsch erarbeitet Ihnen unser technischer Beratungsdienst Flisschemen, Verlegepläne und hydraulische Berechnungen. Alles kostenlos! Rufen Sie uns an, oder verlangen Sie die technische Broschüre «Alles über ACO-DRAIN®». ACO-DRAIN® wird auch Sie überzeugen, denn ACO-DRAIN® ist eine fertige Sache. ACO-DRAIN® ist ab über 30 Lagern sofort lieferbar.

# STUDER + THOMANN

Studer + Thomann, 8134 Adliswil, Webereistrasse 59, Telefon 01-91 06 23, Telex 54081